



**MISION PERMANENTE DE PANAMA**  
ante las Naciones Unidas y Otras  
Organizaciones Internacionales en Ginebra

<b>HUMAN RIGHTS REGISTRY H.C. OFF</b>	
<b>/ 5 JUL 2007</b>	
ACTION	AI.Mi vs. 2
INFO	
<input type="checkbox"/>	ACKNOWLEDGED
<input type="checkbox"/>	ACT. COMPLETED
<input type="checkbox"/>	RECEIVED

MPPG 465-07

La Misión Permanente de la República de Panamá ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras Organizaciones Internacionales con sede en Ginebra saluda atentamente a la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, en ocasión de referirse a la Nota de la Oficina del Alto Comisionado solicitando información concerniente a la Decisión del Consejo 2/104 titulada "Derechos humanos y acceso al agua".

La Misión Permanente de Panamá tiene el agrado de remitir estudio detallado del Gobierno de Panamá sobre el alcance y contenido de las obligaciones pertinentes en materia de derechos humanos, vinculados con el acceso equitativo al agua potable y saneamiento conforme a los instrumentos internacionales de derechos humanos y vigentes.

La Misión Permanente de Panamá aprovecha la oportunidad para reiterar a la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, las seguridades de su distinguida consideración.

Ginebra, 5 de julio de 2007.



A la Oficina del Alto Comisionado  
para los Derechos Humanos  
Ginebra

+4122 7380363

## PLANES NACIONALES DE ACCION

Atendiendo la planificación gubernamental a nivel nacional, el IDAAN participa y ejecuta planes de acción, que contribuirán a la ampliación de la cobertura y mejoramiento de la calidad de los servicios básicos, (agua potable y saneamiento), tanto en las ciudades capitales, como en el resto del país.

Dentro de estos planes, es importante destacar los siguientes:

- **Saneamiento de la Bahía y Ciudad de Panamá:** El objetivo primordial de este proyecto es mejorar las condiciones sanitarias en barrios con menores ingresos y disminuir la contaminación de los cauces y ríos urbanos en el área metropolitana de la ciudad capital. El compromiso adquirido por el Instituto es brindar apoyo técnico a la Unidad Coordinadora del proyecto en los aspectos relacionados con la ejecución del mismo, ya que a la finalización del proyecto, las infraestructuras pasarán a ser responsabilidad del IDAAN.
- **Integración Hidráulica de los sistemas de agua de Panamá, Colón, Arraiján y Panamá Oeste (La Chorrera, Capira, Lidice, Cermeño y Villa Rosario):** Con el fin primordial de establecer ahorros significativos en la compra de agua y además, optimizar la utilización del recurso agua, el IDAAN ha planificado, a mediano plazo, la ejecución de una integración hidráulica de los sistemas de acueductos y plantas potabilizadora ubicados en las regiones de Panamá Metropolitana, Colón, Arraiján y parte de Panamá Oeste (La Chorrera y otras).

Con la integración, el IDAAN podrá utilizar alternativas de abastecimiento de uno u otro sistema, o de varios a la vez, en un momento requerido y el mismo estará delimitado por componentes hidráulicos como lo son: válvulas de control interno, estaciones de bombeo y otros dispositivos hidráulicos, que facilitarán su administración por sectores.

- **Construcción de la Planta Mendoza**

El área oeste del Canal de Panamá que incluye a las comunidades de Arraiján, La Chorrera y Capira, es uno de los sectores del país con mayor tasa de crecimiento poblacional, dada su cercanía a la ciudad de Panamá y a las facilidades viales y comerciales que se han construido recientemente. Este desarrollo consecuentemente ha generado un aumento en la demanda de agua potable.

Para satisfacer esta demanda se construirá la Planta Potabilizadora Mendoza, que producirá 40 millones de galones diarios y cuya fuente de abastecimiento será el Lago Gatún. Esta planta se construye en colaboración con la Autoridad del Canal de Panamá.

+4122 7380363

- **Línea de Conducción Algarrobos-Boquerón:**

Las comunidades de Boquerón y Alanje y sus alrededores, en la provincia de Chiriquí, confrontan graves problemas con el suministro de agua potable. Su fuente de abastecimiento son pozos subterráneos y fuentes superficiales, que no tienen óptima calidad. Para abastecer de manera apropiada esta población se instalarán 14.3 kilómetros de tubería de 20" Ø, 7.5 kilómetros de tuberías de 18" Ø y 12.9 kilómetros de tuberías de 12" Ø, y la construcción de 2 estaciones de bombeo con sus respectivos tanques de succión.

Este proyecto está destinado a colaborar con el importante desarrollo agropecuario, turístico, comercial e Industrial de la zona. Igualmente, permitirá el desarrollo de áreas adyacentes a la Vía Panamericana de la Ciudad de David, hasta la entrada de Boquerón.

- **Programa de Desarrollo Sostenible de Bocas del Toro**

El IDAAN participa en este programa proporcionando información técnica y las recomendaciones necesarias para la formulación de pliegos de cargos, diseño, inspección e implementación de las obras civiles, además de la verificación y aval técnico a los avances de las obras que se requieren ejecutar dentro de los proyectos que conforman el programa Multi-fase de Desarrollo Sostenible, financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo.

## **PROGRAMAS DE DESARROLLO**

Durante el último año, la institución ha invertido aproximadamente 97.9 millones de Balboas, en la ejecución de proyectos de agua potable y alcantarillado sanitario, con el fin mejorar la calidad de los servicios a nivel nacional.

Dentro de los programas más impactantes, podemos mencionar:

- Ampliación y Rehabilitación de la Planta Potabilizadora de Chilibre.
- Construcción de la LINEA PARALELA.
- Construcción de Planta Potabilizadora COSTA BLANCA DEL PACIFICO, Coclé.
- Construcción de Planta Potabilizadora de LA PALMA, Darién.
- Ampliación y Rehabilitación de la Planta Potabilizadora LOS ALGARROBOS, Chiriquí.
- Construcción del Sistema de Alcantarillado de Natá, Coclé.
- Construcción del Sistema de Abastecimiento de Agua Potable de Changuinola, Bocas del Toro.
- Construcción de la Planta Potabilizadora de Penonomé, Coclé.

+4122 7380363

- Construcción del sistema de alcantarillado sanitario de Aguadulce, Pocrí, Coclé.
- Construcción de la Planta Potabilizadora Mesoriental de Azuero, Los Santos.
- Construcción del sistema de alcantarillado sanitario de Pesé, Herrera.
- Ejecución del Proyecto de Optimización, Panamá, Colón, La Chorrera y Arraiján.
- Construcción de sistema de acueductos para Altos del Valle del Sol, Nueva Esperanza y La Cascada - Arraiján, Panamá.
- Construcción de LINEA DE ORIENTE.
- Construcción de Planta Potabilizadora para Gorgona, Chame, Bejuco y Coronado, Panamá.
- Construcción y Rehabilitación de alcantarillados para las comunidades de San Miguelito, Panamá.
- Construcción del Sistema de alcantarillado sanitario de Santiago, Veraguas.

### **ACCESO EQUITATIVO AL AGUA POTABLE Y AL SANEAMIENTO**

En la actualidad, se brinda cobertura de agua potable a un 72% de la población total del país, que incluye un 2.7% de habitantes de pequeñas comunidades que por Ley deben ser atendidas por otra entidad gubernamental y que son abastecidas por los sistemas del IDAAN.

La cobertura de saneamiento beneficia a 1,268,890 habitantes de 656 comunidades, recolectando las aguas servidas a través de 20 sistemas de alcantarillado sanitario.

La participación del Instituto de Acueductos y Alcantarillados en las iniciativas gubernamentales para aumentar y mejorar los servicios básicos, es la garantía de equidad para la población panameña, de que cada ciudadano hará uso del derecho que tiene de acceder a una mejor calidad de vida y a un mejor sistema de salud.

+4122 7380363

## **Derechos Humanos y el Acceso al Agua**

### **1. Opiniones sobre obligaciones Internacionales en materia de derechos humanos que deben ser tenidas en cuenta, en relación con el acceso al agua potable y al saneamiento**

En septiembre de 2000, en la Cumbre del Milenio de las Naciones Unidas, 189 dirigentes del mundo acordaron una serie de metas y objetivos medibles y con plazos para combatir la pobreza, el hambre, las enfermedades, el analfabetismo, la degradación del medio ambiente y la discriminación contra la mujer y crear una asociación mundial para el desarrollo.

Este pacto internacional, que ahora se conoce como los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), fue acordado por todos los Países Miembros de las Naciones Unidas. Los ODM's se centran en el ser humano, deben lograrse dentro de plazos definidos y se pueden medir. Sus metas son erradicar la pobreza y el hambre, mejorar la educación, la equidad de género y a sostenibilidad ambiental, incrementar la salud y fomentar una asociación mundial para el desarrollo.

Entre los ocho objetivos acordado, se encuentra: **Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente:** cuya finalidad es incorporar los principios de desarrollo sostenible en las políticas y los programas nacionales e invertir en la pérdida de recursos del medio ambiente. Donde la meta para el 2015 es reducir a la mitad el porcentaje de personas que carecen de acceso a agua potable.

Por lo que nuestro país, como miembro de la ONU es responsable en cumplir los ODM y garantizar a la población de un adecuado suministro de agua potable y saneamiento en el área urbana y rural. Incrementado así una mejor calidad de vida y por ende proporcionando barreras sanitarias contra diversas enfermedades producidas por instalaciones sanitarias inadecuadas

Actualmente el Ministerio de Salud desde 1999, a través del proyecto Salud Rural ha beneficiado 3506 comunidades con la construcción de acueductos rurales y el suministro de letrinas. Con el objetivo de organizar comunidades saludables libres de problemas ambientales.

### **2. Ejemplos de las medidas consideradas como las "mejores prácticas" en relación con el acceso equitativo al agua potable y al saneamiento.**

El Ministerio de Salud a través del Departamento de Calidad de Agua ha implementado:

**Sistema de Vigilancia de la Calidad del Agua Potable en Zonas rurales (SVCZR)**, el mismo se desarrollo con la finalidad de la toma de decisiones para el mejoramiento de la calidad del agua potable y por ende de la salud de la población nacional.

+4122 7380363

Este Sistema de vigilancia, establece un sistema de información que opere en forma cíclica, plantea diferentes niveles de atención con base en el riesgo de afectaciones de la calidad del agua para maximizar la cobertura, y utilizar fuentes alternativas de información y no basarse en análisis de calidad de agua.

**Proyecto Salud Rural:** a través del financiamiento del Banco Mundial se ejecuto la construcción de acueductos y pozos garantizando así un acceso al agua potable a comunidades de menos de 1500 hab., con poblaciones dispersa y sin servicio de alcantarillado sanitario. Este proyecto finalizo por lo que actualmente se esta trabajando en el proyecto de Agua Potable Saneamiento en áreas pobres (PASAP).

### **3. Cualesquiera otras iniciativas existentes referente al acceso equitativo del agua y al saneamiento, incluyendo el alcance y estatus jurídico de estas iniciativas.**

A través del **Foro Centroamericano y de Republica Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (FOCARD-APS)**, en el 2006 Instituciones Rectoras del Sector de Agua Potable y saneamiento han establecido vínculos con el Banco Centroamericano con la finalidad de aportar un fortalecimiento institucional y de algunos proyectos que pueden contribuir de forma significativa a resolver los problemas que enfrentan los países en materia de agua y saneamiento, y sus implicaciones para la salud y el desarrollo económico. Entre los proyectos en mención tenemos:

- Reducir la vulnerabilidad y preparación ante desastres en los sistemas de abastecimiento de agua y saneamiento a nivel de los países que integran el FOCARD-APS.
- Fortalecimiento de los sistemas nacionales de control y vigilancia de la calidad del agua y su vinculación con los sistemas de vigilancia epidemiológica para posibilitar un sistema de alerta temprana de brotes epidémicos de enfermedades de transmisión hídrica.
- Proyecto de control y reducción de pérdidas en los sistemas nacionales de agua potable.

### **4. Planes nacionales de acción, para programas de desarrollo, políticas publicas o respuesta de emergencia en relación con el acceso equitativo al agua potable y al saneamiento.**

Actualmente no contamos con un Plan de acción para respuesta de emergencia, sin embargo a través de la propuesta del Proyecto de Agua Potable Saneamiento en áreas pobres (PASAP), con especial énfasis en las áreas rurales, urbanos marginales y pequeñas ciudades, incluyendo los asentamientos indígenas, financiado por el Banco Mundial.

Tiene como objetivo reducción de pobreza, reducción de la exclusión social, y vulnerabilidad, además de realizar acciones adicionales de promoción,

+4122 7380363

**participación comunitaria y del sector privado; capacitaciones, construcción, rehabilitación y mejoras de infraestructuras, implementar nuevos modelos de gestión del sector para mejorar la eficiencia y cobertura del servicio y fortalecer las ya existentes; uso de tecnologías adecuadas para solucionar el problema de APS en calidad y cobertura necesaria para mejorar la calidad de vida y salud de las poblaciones beneficiadas por el proyecto**